

И. Н. Пузенко

К ВОПРОСУ О СПЕЦИФИКЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ

В статье рассматривается специфика и ключевые особенности обучения иностранному языку в технических вузах. Овладение иностранным языком в вузах данного профиля имеет прагматический характер, опирается на языковые знания студентов и коррелирует с универсальными и профессиональными компетенциями будущих специалистов на базовом и продвинутом этапах обучения. Описываются некоторые особенности практического овладения языком во втузах на базе квазитекстов.

Ключевые слова: *компетенции, межкультурная иноязычная коммуникация, квазитекст, дидактически ориентированный текст, аутентичный языковой материал, восприятие учебного материала, электронные документы.*

Основная цель высшего образования в нашей стране рассматривается в настоящее время как формирование способности личности обучаемого к активной профессиональной деятельности во всех её формах, в том числе и к активному творческому профессиональному труду на производстве. Это, в частности, означает, что полученные знания в вузе из основной цели образования превращаются в средство развития личности специалиста на протяжении всей его жизни. Высокий уровень качества и престиж высшего технического образования создаётся преемственностью средней и высшей школы, новаторским характером развития элитарной системы образования в целом, которые учитывают мировые тенденции развития образовательной области и постоянно изменяющиеся требования на рынке труда. Модернизация высшей школы имеет непосредственное отношение к удовлетворению образовательных запросов населения, их возрастающую мобильность, потребность насыщения всех отраслей народного хозяйства специалистами новой формации, а также повышение международной конкурентоспособности дипломов о высшем образовании, выдаваемых белорусскими вузами. С изменением политико-экономической системы в стране меняется и престиж такого учебного предмета в вузе как «Иностранный язык», его профессиональная направленность.

Конкурентоспособность современного специалиста определяется теперь не только его высокой профильной квалификацией, универсальными компетенциями специалиста (базовые, профессиональные, специализированные), но и готовностью решать многие профессиональные задачи в условиях межкультурной иноязычной коммуникации. Языковая подготовка студентов (основной базовый уровень) и магистрантов в вузе (продвинутый уровень обучения) при качественной её организации может способствовать совершенствованию языкового уровня обучающихся, так и достижению определённых узкопрофессиональных задач, заключающихся в постоянном совершенствовании своего профессионального мастерства через владение иностранным языком.

Специфика иностранного языка в техническом вузе заключается не в обучении основам специальных знаний по физике, математике, электротехнике, машиностроению, а в обучении определённым специализированным видам иноязычной речевой деятельности: чтению, аннотированию, реферированию, переводу, письму и устной речи на базе профильных текстов по специальностям университета. Она обусловлена конечной целью обучения иностранному языку, а именно: читать и понимать общетехнические, профессионально ориентированные и специальные тексты и оформлять извлечённую из иностранных текстов полученную информацию в виде перевода, реферата или аннотации, т.е. формированием умений и навыков обучающихся работать с литературой по специальности.

Овладение студентами устной речью предполагает сформированность навыков и умений вести общение социокультурного и профессионального характера, выражать свои коммуникативные намерения на иностранном языке в ситуациях бытового и профессионального общения, а также понимать аутентичную иноязычную речь на слух (учебно-познавательная и учебно-профессиональная сфера общения для студентов и избранная специальность как научная отрасль для магистрантов). В связи с этим одним из приоритетных требований, предъявляемых к специалистам в области практического владения иностранным языком в неязыковых учреждениях высшего образования, становится формирование иноязычных коммуникативных компетенций, академических и социально-личностных, которые в определённой мере могут развивать их самостоятельность, инициативность и профессиональную автономность [1, с.3-9]. Лингводидактически грамотно отобранное содержание обучения в единстве процессуального и социолингвистического компонентов даёт возмож-

ность эффективно и качественно обучать студентов технических вузов профессионально ориентированной и профессионально значимой коммуникации на иностранном языке на основе образцов оригинальных дидактических квазитекстов при условии создания определённых учебных ситуаций, моделирующих иноязычную коммуникацию.

В обществе с динамичной социальной культурой, высокой мобильностью и способностью к инновациям иностранный язык для широкого контингента студентов становится значимой дисциплиной. Начинает приходить осознание о необходимости изучения иностранного языка не только на практических занятиях по иностранному языку, но и через интернет-ресурсы. На некоторых факультетах введены факультативы: профессиональный иностранный язык, терминологический иностранный язык, иностранный язык (профессиональная лексика) и другие. Это обусловлено тем, что благодаря информационно-коммуникативным технологиям, интернет-ресурсам, блогам, интерактивным постерам увеличивается возможность напрямую получать всю необходимую информацию из зарубежных источников [2, с.17–20]. Важнейшей единицей обучения на практических занятиях становится текст, как отрезок линейно организованного потока речи, обладающий определёнными законами построения, смыслового и формального соединения и разграничения составляющих его единиц.

В данной статье мы рассматриваем текст в учебных целях как единицу учебного дидактически ориентированного общения, иерархически соотносимую с категориями высказывания (СФЕ) и семантико-смыслового блока. Как самостоятельная единица коммуникации дидактически ориентированный текст существенно отличается от всех остальных лингвистических единиц языка относительной простотой нахождения его границ. В нём явно прослеживается начало и завершённость смыслового высказывания в целом. Вычленение данного текста происходит не столько по лингвистическим, сколько по экстралингвистическим факторам. Структурированный и организованный по определённым языковым правилам, он несёт в себе информационную, когнитивную и социально-психологическую нагрузку в учебном общении. Функционально он является таким видом высказывания, который рассчитан на многократное воспроизведение вслух или про себя и создаётся как довольно устойчивое построение, нацеленное на длительное существование с расчётом на многократное воспроизведение в учебном процессе. Этим самым он принципиально отличается от всех других составляющих текста.

В лингводидактическом плане при воспроизведении текста в учебных целях как источника смысловой и когнитивно-познавательной информации (текст-интерпретатор) появляется необходимость сделать его восприятие для обучающихся более доступным, понятным и доходчивым. Восприятие на слух научного текста: собственно научного, общетехнического, специального всегда предполагает адекватное его понимание, однозначность интерпретаций, соответствующих замыслу автора. В связи с этим все действия активного интерпретатора текста, связанные с его порождением и продуцированием, должны быть мотивированными, целесообразными и методически оправданными, так как подбираемый текст для учебных целей особенно на начальном этапе – это всего лишь оболочка,местилище языковых знаний, из которого эти знания надо ещё извлечь и сделать их достоянием для развития и самореализации обучающихся [3, с.192–197]. Аутентичный текстовый материал, как правило, эффективно и результативно используется для аудиторной и самостоятельной работы обучающихся под руководством преподавателя и без него; для работы студентов и магистрантов, занимающихся научно-исследовательской работой, подготовкой презентаций, докладов и рефератов. На основе отбора и анализа текстового материала представляется возможным оперативно разрабатывать учебно-методические материалы и электронные курсы для разных категорий обучающихся. Пользуясь этими материалами, студенты и магистранты могут самостоятельно поддерживать свой языковой уровень и развивать языковую культуру мышления на протяжении всего курса обучения в вузе. Использование электронных курсов, документов и комплексов при обучении иностранному языку во втузе служит одной из активных технологий по развитию и совершенствованию профессионально значимой коммуникации у студентов и магистрантов. Традиционный учебник, который в течение многих десятилетий был основным и ведущим средством обучения в вузе, начинает уступать место электронным образовательным ресурсам (ЭК, ЭУМД, ЭУМКД), так как они охватывают все компоненты обучения и весьма удобны в использовании и для преподавателя, и для обучающихся в силу своей полифункциональности и возможности постоянного обновления [4, с.184]. Как видим, использования такого рода текстов и другого аутентичного материала будет способствовать реализации основной цели обучения иностранному языку во втузе – формированию профессиональной иноязычной компетенции.

Список использованной литературы

1. Копань, Л. И. Иностранный язык. Типовая учебная программа по учебной дисциплине для групп специальностей аграрно-технического профиля / Л. И. Копань [и др]. – Минск: Учеб. - метод. объедин. по аграр.-техн. образованию. – 2016. – 15 с.

2. Глухова, Ю. Н. К вопросу о преподавании французского языка в неязыковом вузе / Ю.Н. Глухова // Непрерывное обучение иностранным языкам: методология, теория, практика: материалы докл. Междунар. науч.-практ. конф., в 2-х частях, Минск. – Минск : Минск. гос. лингв. ун-т, 2002. – ч.2. – С. 17-20.

3. Тупик, А. В. Обучение студентов технических вузов профессионально ориентированной коммуникации на иностранном языке / А. В. Тупик // Язык и межкультурная коммуникация: современные векторы развития: сб. науч. статей по матер. I Междунар. науч.-практ. конф., Пинск, 12 апреля 2019. – Пинск: Полесск. гос. ун-т., 2019. – Вып. I. – С. 191-198.

4. Сорокина, А. И. Формирование межкультурной профессиональной коммуникативной компетенции в процессе обучения чтению аутентичных текстов / А. И. Сорокина // Язык и межкультурная коммуникация: современные векторы развития: сб. науч. статей по матер. I Междунар. науч.-практ. конф., Пинск, 12 апреля 2019. – Пинск: Полесск. гос. ун-т., 2019. – Вып. I. – С. 180-186.

УДК 37.091.33:811'243:316.7:316.612:37.013:004:070

О. В. Солохина

КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД КАК ПРОЦЕСС ЛИЧНОСТНОГО ОТКРЫТИЯ В РАМКАХ МЕДИАОБРАЗОВАНИЯ

В данной статье рассматривается культурологический подход как одно из важных условий формирования и становления личности в момент приобретения социокультурных ценностей и опыта. Данный подход позволяет рассматривать формирование культуры личности как процесс личностного открытия, внутри которого происходит индивидуально-личностная актуализация заложенных в ней смыслов. Применение данного подхода в образовании способствует более широ-